



Nazwa instytucji

Książnica Cieszyńska

Tytuł jednostki/Tytuł publikacji

**Obwieszczenie. [Inc.] Chociaż przy często niestety
powtarzających się pożarach w Cieszynie [...]**

Liczba stron oryginału

1

Liczba plików skanów

1

Liczba plików publikacji

2

Sygnatura/numer zespołu

APTL 006.124

Data wydania oryginału

[1856]

Zdigitalizowano w ramach projektu pt.

**„Archiwalia Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego -
opracowanie, konserwacja, digitalizacja, udostępnienie”**



**Ministerstwo
Kultury
Dziedzictwa
Narodowego
i Sportu.**

**Dofinansowano ze środków Ministra Kultury,
Dziedzictwa Narodowego i Sportu
pochodzących z Funduszu Promocji Kultury**

Obwieszczenie.

460

Chociaż przy często niestety powtarzających się pożarach w Cieszynie dotąd zawsze zaspakajające zrobiono spostrzeżenie, że mieszkańcy Cieszyna z prawdziwą gorliwością w celu opanowania niebezpieczeństwa i ratunku pośpieszali: przecieź przy ostatnim pożarze na dniu 1. Marca b. r. pokazało się, że wielu z mieszkańców tutejszych tylko jako próżniejący przyglądacze na miejsce pożaru śpieszyli, i do ugaszenia w niczem się nie przyczynili.

Widzę się tedy pomimo tego, że wkrótce przez wysoki rząd krajowy potwierdzić się mający przepis o gaszeniu pożarów dla Cieszyna w życie wprowadzony będzie, spowodowanym podać do publicznej wiadomości:

- a) że aż do owego czasu istniejący dla Cieszyna przepis o gaszeniu pożarów z dnia 15. Listopada 1836 r. obowiązywać ma, któryto przepis zaraz w §. 2 nakazuje:
- b) że każdy przy niebezpieczeństwie pożaru do pomocy jest obowiązany,
- c) że pracą przy gaszeniu oprócz burmistrza także panowie radcy gminni, pan komisarz policyjny i panowie Karol Gorgosz, Fryderyk Dittrich, Jan Schmutzer i Edward Klemens kierować będą, którym także należne posłuszeństwo oddawać trzeba; wszyscy ci panowie jako do kierunku pracami przy gaszeniu powołani, odznaczać się będą białą wstążką na lewem ramieniu,
- d) że woźnica, który pierwszą sikawkę na miejsce pożaru przywiezie, 4 reń. k. mon. nagrody odbierze,
- e) że przy alarmie ogniowym podczas nocy wszyscy lokatorowie swoje w ulicy będące okna oświetlić mają,
- f) że nie tylko cechy i zawody w przepisie o gaszeniu pożarów z dnia 15. Listopada 1836 r. oznaczone z podaniem tam rekwizytami do gaszenia, ale w ogóle z każdego domu przynajmniej jedna osoba z narzędziem do gaszenia mianowicie z osęgą i konewką przy ogniu stawić się mają,
- g) że po oddaleniu niebezpieczeństwa ogniowego wszystkie narzędzia do gaszenia mianowicie kosze na wodę na miejscu pożaru pozostać mają, gdyż takowe przez policyją uporządkowane i właścicielom zwrócone będą,
- h) i że przepis o gaszeniu pożarów dla Cieszyna z dnia 15. Listopada 1836 r. przy c. k. urzędzie okręgowym, w kancelaryi gminnej, u członków wydziału gminnego, nareszcie także u wszystkich przedstawionych cechów przeczytanym być może.

**Z rady gminnej miasta
Cieszyna dnia 11. Marca 1856 r.**

Dr. Ludwig Klucki,
burmistrz.

Rundmachung.

APTL 006.124

Obwohl bei den leider öfters sich wiederholenden Bränden in Teschen bisher immer die beruhigende Wahrnehmung gemacht wurde, daß die Einwohnerschaft Teschens mit wahren Eifer zur Bezwingung der Gefahr und Rettung sich verwendete: so mußte doch bei dem letzten am 1. März l. J. stattgefundenem Brande die Ueberzeugung geschöpft werden, daß sehr viele Einwohner Teschens bloß als müßige Zuseher zu dem Brande geeilt, jedoch zur Löschung desselben nicht im Geringsten mitgewirkt haben.

Man sieht sich daher, ungeachtet binnen Kurzem eine neue von der hohen Landesstelle zu genehmigende Feuerlöschordnung für Teschen in's Leben gerufen werden wird, bemüßigt bekannt zu geben:

- a) daß bis dahin die für Teschen bestehende Feuerlöschordnung vom 15. November 1836 ihre Geltung hat, welche gleich im §. 2 vorschreibt:
- b) daß Jedermann zur Hülfeleistung bei Feuergefährdung verpflichtet ist,
- c) daß die Lösungsarbeiten nebst dem **Bürgermeister** auch die Herren **Gemeinderäthe**, der Herr **Polizei-Commissär** und die Herren **Carl Gorgosch, Friedrich Dittrich, Johann Schmutzer** und **Edward Klemens** leiten werden, denen sohin der gebührende Gehorsam zu leisten sein wird; sämmtliche diese Herren werden sich durch eine weiße Schleife am linken Arme als zur Leitung der Lösungsarbeiten berufen, kenntlich machen,
- d) daß der Pferdeleiter, der die erste Spritze an den Ort des Brandes bringt, 4 fl. Conv. Mze. Prämie erhält.
- e) daß bei zur Nachtzeit entstehendem Feuerlärm sämmtliche Wohnpartheien ihre auf die Gasse führenden Fenster zu beleuchten haben,
- f) daß nicht nur die in der Feuerlöschordnung vom 15. November 1836 bezeichneten Zünfte und Beschäftigungen mit den dort angegebenen Löschrequisiten, sondern überhaupt aus jedem Hause wenigstens eine Person mit Werkzeug namentlich Feuerhacken und Wasserkannen zum Feuer zu erscheinen haben,
- g) daß nach Beseitigung der Feuergefährdung sämmtliche Lösungsgeräte namentlich Wasserkörbe bei der Brandstätte zu belassen sind, indem dieselben durch die Polizei geordnet und den Eigenthümern werden zurückgestellt werden,
- h) und daß die Feuerlöschordnung für Teschen vom 15. November 1836 bei dem k. k. Bezirksamte, in der Gemeinde-Kanzlei, bei den Gemeindevorständen, endlich bei sämmtlichen Zunftvorständen zur Einsicht aufliegt.

**Vom Gemeinderathe der Stadt
Teschen am 11. März 1856.**

Dr. Ludwig Klucki,
Bürgermeister.